

Donnerstag,
27. Mai 2021

Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonale Verwaltung. Schliessung der Büros nach Fronleichnam 786

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen zur Finanzierung von Covid-19-Härtefallmassnahmen für Unternehmen (AB Covid-19-Härtefallmassnahmen) 786

Departemente

Fachstelle für Lebensfragen (elbe) 787

Militär. Obligatorische Bundesübung 25 m / 50 m / 300 m 788

Amt für Arbeit, Abteilung Migration. Mitteilung 789

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt 790

Berufs- und Weiterbildung 790

Kantonsstrasse Grafenort – Engelberg. Steinschlagschutz Sattelboden, Engelberg. Arbeitsausschreibung 796

Kantonsstrasse Giswil – Sörenberg. Panoramastrasse, Abschnitt Kreisel Brünigstrasse bis Gropli. Verkehrsbehinderungen wegen Belagsarbeiten 798

Baugesuche und Sonderbewilligungen 798

Gerichte

803

Gemeinden

805

Verschiedene

Handelsregister 807

Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht) 826



Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros nach Fronleichnam

Kantonale Verwaltung

Freitag, 4. Juni 2021

Büros geschlossen

Gemeindeverwaltungen

Freitag, 4. Juni 2021

Sarnen, Kerns, Sachseln, Alpnach, Giswil, Lungern

Büros geschlossen

Sarnen, 27. Mai 2021

Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen zur Finanzierung von Covid-19- Härtefallmassnahmen für Unternehmen (AB Covid-19-Härtefallmassnahmen)

Nachtrag vom 25. Mai 2021

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 910.114 (Ausführungsbestimmungen zur Finanzierung von Covid-19-Härtefallmassnahmen für Unternehmen [AB Covid-19-Härtefallmassnahmen] vom 19. Januar 2021) (Stand 1. Mai 2021) wird wie folgt geändert:

Art. 17 Abs. 2 (geändert), Abs. 5 (geändert), Abs. 6 (neu), Abs. 7 (neu), Abs. 8 (neu)

² Das Expertengremium entscheidet mit Mehrheitsentscheid über die Gewährung von Unterstützungen.

⁵ Der Entscheid des Expertengremiums wird durch das Volkswirtschaftsdepartement eröffnet.

⁶ Der Entscheid wird mit einem Schreiben mitgeteilt. Das Unternehmen kann innert 10 Tagen nach Erhalt des Schreibens eine anfechtbare Verfügung verlangen.

⁷ Gesuchsteller, die bereits einen abschliessenden Entscheid erhalten haben, können innert 20 Tagen ab Publikation des Nachtrags vom 25. Mai 2021 im Amtsblatt eine anfechtbare Verfügung verlangen.

⁸ Gegen die Verfügung kann innert 20 Tagen Verwaltungsbeschwerde beim Regierungsrat erhoben werden.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 27. Mai 2021 in Kraft.

Sarnen, 25. Mai 2021

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christian Schäli
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Sicherheits- und Justizdepartement

Fachstelle für Lebensfragen (elbe)

Der Verein «*elbe*» *Fachstelle für Lebensfragen Luzern, Obwalden und Nidwalden*, Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern, führt die offizielle Stelle für Ehe-, Lebens- und Schwangerenberatung für den Kanton Obwalden. Die *elbe* bietet Beratung und Therapie für Paare, Familien und Alleinstehende an.

Die Kosten für die Ehe- und Lebensberatung richten sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Ratsuchenden. Die Schwangerenberatung ist kostenlos.

Sprechstunden werden nach Voranmeldung über Telefon 041 210 10 87 (Montag bis Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr) in Luzern vereinbart.

Sarnen, 27. Mai 2021

Sozialamt

Militär. Obligatorische Bundesübung 25 m/50 m/300 m

Die Standblattausgabe ist jeweils 15 Minuten vor Beginn und 15 Minuten vor Ende der publizierten Schiesszeiten geöffnet. Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzunehmen:

- Aufforderungsschreiben mit den Klebeetiketten;
- Dienstbüchlein;
- Schiessbüchlein oder militärischer Leistungsausweis;
- Amtlicher Ausweis;
- Persönliche Dienstwaffe mit Putzzeug;
- Persönlicher Gehörschutz.

Schiesspflichtige haben die obligatorische Schiessübung mit ihrer persönlichen Waffe zu absolvieren.

Obligatorische Schiessübungen, die im Grundausbildungsdienst (GAD) oder im Fortbildungsdienst bei der Truppe (FDT/WK) geschossen werden, können nicht als erfüllte ausserdienstliche Schiesspflicht anerkannt werden.

Die Dienstwaffe darf zuhause nur in Räumen aufbewahrt werden, die für Dritte unzugänglich sind. Der Verschluss ist getrennt von der Dienstwaffe und abgeschlossen aufzubewahren.

Die einzelnen Schiesstage werden jeweils im Obwaldner Amtsblatt oder unter ksgow.ch veröffentlicht.

Obligatorische Bundesübung 25 m

<i>Datum</i>	<i>von</i>	<i>bis</i>	<i>Schiessanlage</i>
06.08.2021	18.30	21.00	Brünig Indoor, Lungern
20.08.2021	18.30	21.00	Brünig Indoor, Lungern

Obligatorische Bundesübung 25 m/50 m

<i>Datum</i>	<i>von</i>	<i>bis</i>	<i>Schiessanlage</i>
16.06.2021	17.30	19.00	Rüdli, Sarnen
21.08.2021	09.00	11.00	Rüdli, Sarnen

Obligatorische Bundesübung 50 m

<i>Datum</i>	<i>von</i>	<i>bis</i>	<i>Schiessanlage</i>
01.06.2021	18.00	20.00	Grotzenwäldli, Engelberg
06.07.2021	18.00	20.00	Grotzenwäldli, Engelberg
10.08.2021	18.00	20.00	Grotzenwäldli, Engelberg
24.08.2021	18.00	20.00	Grotzenwäldli, Engelberg

Obligatorische Bundesübung 300 m

<i>Datum</i>	<i>von</i>	<i>bis</i>	<i>Schiessanlage</i>
09.06.2021	17.30	19.30	Wolfenschiessen
11.06.2021	18.30	20.00	Steinibach, Sachseln
18.06.2021	18.00	19.30	Boll, Kerns
20.06.2021	09.00	11.30	Brünig Indoor, Lungern
01.07.2021	19.00	21.30	Brünig Indoor, Lungern
02.07.2021	17.30	19.30	Wolfenschiessen

08.07.2021	19.00	21.30	Brünig Indoor, Lungern
06.08.2021	17.30	19.30	Wolfenschiessen
06.08.2021	18.30	21.00	Brünig Indoor, Lungern
07.08.2021	14.00	16.00	Brünig Indoor, Lungern
13.08.2021	18.15	20.00	Melchtal
20.08.2021	18.30	21.00	Brünig Indoor, Lungern
27.08.2021	18.00	20.00	Steinibach, Sachseln
29.08.2021	13.30	16.00	Boll, Kerns

Wichtiger Hinweis bezüglich Waffeneigentumsanspruchs bei der Entlassung aus der Militärdienstpflicht 2021:

Angehörige der Armee können bei der Entlassung aus der Militärdienstpflicht im Jahre 2021 nur dann den Eigentumsanspruch an der persönlichen Waffe geltend machen, wenn sie in den letzten drei Jahren es sind das; 2019, 2020 und 2021, mindestens zwei Obligatorisch-Schiessen 300 m und zwei Feldschiessen 300 m absolviert haben und dies im Militärischen Leistungsausweis ausgewiesen ist. Zusätzlich gelten die Bedingungen des Waffen-erwerbscheins.

Die Änderungen, Kennzeichnung und Datenerfassung für die Überlassung der Waffe zu Eigentum erfolgen gegen Entschädigung.

Sarnen, 26. Mai 2021

Schiesskommission Obwalden

Volkswirtschaftsdepartement

Amt für Arbeit, Abteilung Migration. Mitteilung

GOVDUCHANOV Salamu, Hofstrasse 5, 6064 Kerns (letzte bekannte Adresse) wird wegen unbekanntem Aufenthalts öffentlich mitgeteilt, dass von der Abteilung Migration des Kantons Obwalden ein rechtliches Gehör (Möglichkeit zur Stellungnahme) ergangen ist.

Dieses Dokument liegt zuhanden GOVDUCHANOV Salamu bei der Abteilung Migration des Kantons Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen, auf und gilt am Tag der vorliegenden Publikation als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO), womit die angesetzte Frist zu laufen beginnt.

Sarnen, 27. Mai 2021

**Amt für Arbeit
Abteilung Migration**

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Annahmedatum:

Freitag, 4. Juni 2021

Montag, 14. Juni 2021

Freitag, 2. Juli 2021

Montag, 12. Juli 2021

Der Schlachtviehmarkt vom 14.06.2021 kann unter Einhaltung der Corona-Schutzmassnahmen durchgeführt werden.

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 25. Mai 2021

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Historisches Museum Obwalden

Erlebnisausstellung Fundort Brünig

Kunstvoll inszenierte archäologische Funde vom Brünigpass kombiniert mit Obwaldner Geschichte.

Daten 15. April–28. November 2021

Zeit Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127,
Sarnen

Themenweg Archäologie in Lungern

Zwischen Lungern und der Brünig-Passhöhe ist ein Teilstück des alten Brünig-Saumweges instand gestellt und ein Themenweg zur Archäologie eingerichtet worden.

Information www.erlebnisausstellung.ch

Ein Kloster im Gepäck

Eine Ausstellung zum Jubiläum 900 Jahre Kloster Engelberg.

1615 wurde das Doppelkloster Engelberg aufgehoben und die letzten Nonnen zogen nach Sarnen, wo sie das Kloster St. Andreas gründeten.

Daten 15. April – 13. Juni 2021

Zeit Mittwoch – Sonntag, 14.00 – 17.00 Uhr

Ort Historisches Museum Obwalden, Brünigstrasse 127, Sarnen

Museum Bruder Klaus

Wechselausstellung Dorothee Wyss – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Frau

Dorothee Wyss, die Frau von Niklaus von Flüe, war engagierte Familienfrau und erfolgreiche Bäuerin. Als Partnerin eines «lebenden Heiligen» lernte sie, mit Veränderungen umzugehen und Herausforderungen anzunehmen. Ihre Geschichte erzählt von Frauen, Männern und ihren Rollen, vom Stützen und Beschützen, vom Lieben und vom Loslassen.

In der Ausstellung erkunden Sie hörend, lesend und handelnd die vielfältigen Facetten dieser Persönlichkeit und begegnen Arbeiten zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler. Umrahmt wird die Ausstellung von Interventionen und Performances der Obwaldnerin Nicole Buchmann.

Daten 28. März – 1. November 2021

Zeiten Dienstag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00 – 17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Information Mittwoch ist Frauentag: Fr. 4.– statt Fr. 10.– Eintritt

Dauerausstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Dauerausstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert.

Daten 28. März – 1. November 2021

Zeiten Dienstag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00 – 17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Öffentliche Führung: Die Brüder vom Flüeli

Begegnungen mit den Eremiten Bruder Ulrich, Bruder Konrad und Bruder Klaus.

Datum Mittwoch, 9. Juni 2021

Zeit 19.30 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Gartenkonzert: Vier Frauen, vier Stimmen

Nadja Räss, Vera Baumann, Elian Frei und Andrea Küttel stellen Jodel neben improvisatorische Klänge aus der Jazz-Tradition.

Datum Sonntag, 20. Juni 2021
Zeit 11.00 Uhr
Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Genossenschaft Zeitgut OW. Nachbarschaft zählt

Treff in Sarnen

Austauschen, vernetzen und dabei sein! Brauchen Sie Unterstützung im Alltag? Möchten Sie Ihre Hilfe anbieten? Suchen Sie Entlastung in der Betreuung Ihrer Angehörigen? Für alle Neugierigen und Interessierten, die sich über Zeitgut informieren möchten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Datum Montag, 31. Mai 2021
Zeit 14.00 Uhr Informationen für Interessierte
 14.30 Uhr Vernetzungsmöglichkeiten für Genossenschaftler/-innen
Ort Jugendbox Sarnen, Marktstrasse 3a

Sarnen, 27. Mai 2021

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22013 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Camenzind Michael, Dissler Christoph Donnerstags, 04.11.2021 – 20.01.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 22111 Ernährung und Verpflegung Teil 1 Version 2016	Joller-Graf Barbara Dienstags, 23.11.2021 – 08.03.2022 08.30 – 13.00 Uhr
H 22115 Gartenbau Teil 2 Version 2018	Huber Roland Donnerstags, 26.08. – 21.10.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22120 Kleintierhaltung Version 2018	Willi Marcella Freitags, 27.08. – 12.11.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22122 Landwirtschaftliche Buchhaltung Version 2016	Müller-Kilchenmann Susanne Dienstags, 24.08. – 09.11.2021 08.30 – 11.45 Uhr
H 22125 Produktverarbeitung Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 26.08. – 16.12.2021 13.15 – 16.30 Uhr
H 22130 Reinigungstechnik und Textilpflege Version 2021	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 24.08.2021 – 11.01.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 12210 Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 10.06. – 01.07.2022 08.30 – 16.30
H 12212 Ernährung und Verpflegung Teil 2 Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 24.03. – 30.06.2022 08.30 – 16.30 Uhr
H 12213 Familie und Gesellschaft Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 13.01. – 14.04.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 12214 Gartenbau Teil 1 Version 2018	Huber Roland Dienstags, 15.03. – 28.06.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 12219 Haushaltführung Version 2021	Windlin-Wettstein Yvette Dienstags, 22.03. – 07.06.2022 13.15 – 16.30 Uhr
H 12221 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 03.02. – 02.06.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 12226 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchenmann Susanne Freitags, 14.01. – 01.04.2022 08.30 – 11.45 Uhr
H 12227 Textiles Gestalten Version 2019	Christen Jödicke Ursula Montags, 24.01. – 30.05.2022 18.00 – 21.15 Uhr
H 12229 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 06.05. – 03.06.2022 08.30 – 16.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00
– Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen		
– Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.		

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

A0 – A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2	Lektionen (Abendkurse)
2x2	Lektionen (Abendkurse)
3x3	Lektionen (Tageskurse)
4x3	Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/Vermögen sowie Status finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

- A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend
A1 Easy Morning English für Anfänger

Mittelstufe I Easy Morning English mit Grundkenntnissen

- A2 Conversation / Pre-Intermediate
Pre-Intermediate
Easy Morning English Pre-Intermediate

Mittelstufe II Easy Morning English Conversation Medium

- B1 Conversation Medium
Easy Morning English Conversation Medium
Intermediate Refresher

Vorbereitungskurs First / Advanced

- B2 Cambridge First preparation course
C1 Cambridge Advanced preparation course

Französisch

Grundstufe Français für Anfänger

- A1 Français für Anfänger

Mittelstufe I Français mit Grundkenntnissen

- A2 Ravivons notre français, niveau A2

Mittelstufe II / III (B1-B2)

- B1 Bienvenue à bord au niveau B1!

Fortgeschrittene

- B2 Française en dialogue

Italienisch

Grundstufe

- A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

- A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

- B1 Italiano livello avanzato
B1 – B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe

- A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

- A2 Español 5 Intermedio

Mittelstufe II

- B1 Conversación – Español nivel avanzado

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Folgende Kurse dienen der Vorbereitung für die Einbürgerungs-, Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung.

Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse

E 12010	Mi, 13.10. – 17.11.2021	Fr. 190.00
Kurs Sprachstandanalyse	18.15 – 19.45 Uhr	

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051	Mi, 20.10. – 01.12.2021	Fr. 240.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	(ohne 10.11.2021) 19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 27. Mai 2021

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Kantonsstrasse Grafenort–Engelberg. Steinschlagschutz Sattelboden, Engelberg. Arbeitsausschreibung

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden, vertreten durch das Strasseninspektorat Obwalden, schreibt Baumeisterarbeiten für Steinschlagschutzmassnahmen an der Engelbergerstrasse, Sattelboden, zur freien Konkurrenz aus. Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) vom 27. November 2003 des Kantons Obwalden im offenen Verfahren. Sie sind nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Hauptsächliche Leistungen / Ausmasse:

- Betonfundationen 22 m³
- Verankerungen 1'000 m¹
- Schutznetzmontagen 330 m¹

Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet keine Lieferung der Schutzsysteme.

Eignungskriterien:

- Nachweis der genügenden personellen und technischen Leistungsfähigkeit.
- Referenzen der Unternehmung (mindestens zwei in den vergangenen acht Jahren ausgeführte vergleichbare Projekte).
- Referenzen des verantwortlichen Bauführers (mindestens zwei in den vergangenen acht Jahren ausgeführte vergleichbare Projekte).

- Referenzen des verantwortlichen Poliers (mindestens zwei in den vergangenen acht Jahren ausgeführte vergleichbare Projekte).
- Einreichung eines vollständigen Angebots.

Zuschlagskriterien:

- | | |
|---------------------------------|------|
| – Angebotspreis | 50 % |
| – Technischer Wert des Angebots | 20 % |
| – Referenzen/ Erfahrung | 30 % |

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Unterlagen werden nur an der obligatorischen Begehung abgegeben.

Begehung:

Obligatorische Begehung, Freitag, 11. Juni 2021, 14.00 Uhr, Treffpunkt Ghärst (Koordinaten 2'671'780/1'186'910).

Interessierte Unternehmungen müssen sich bis Donnerstag, 10. Juni 2021, 12.00 Uhr, brieflich oder per Mail mit dem Vermerk des Objekts beim Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abteilung Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6060 Sarnen (E-Mail: strasseninspektorat@ow.ch) anmelden. Bei brieflicher Anmeldung muss diese bis zum genannten Zeitpunkt bei der angegebenen Postadresse eingetroffen sein (Poststempel ist nicht massgebend).

Die Unterlagen werden nur an der Begehung abgegeben.

Eingabe der Angebote:

Donnerstag, 8. Juli 2021, 11.00 Uhr an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abteilung Strasseninspektorat, Werkhof Foribach, 6060 Sarnen.

Die Angebotsunterlagen sind in einem verschlossenen Kuvert mit dem Vermerk «Steinschlagschutz Sattelboden» einzureichen. Die Angebote können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden. Öffnungszeiten Büro Werkhof Foribach: Montag–Freitag, 8.00–11.45 Uhr und 13.30–17.00 Uhr. Die Angebote müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Verspätet eingetroffene Angebote werden nicht mehr berücksichtigt.

Offertöffnung:

Freitag, 9. Juli 2021, 11.00 Uhr, Sitzungszimmer Werkhof Foribach, 6060 Sarnen. Coronabedingt findet die Offertöffnung nicht öffentlich statt. Das Protokoll wird den Anbietern zugestellt.

Vergabeentscheid:

Ende August 2021

Baubeginn:

Ab Mitte Oktober 2021

Vorbehalt zur Ausschreibung:

Die vorliegende Ausschreibung steht unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Baugesuchs.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, Postfach 1260, 6061 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 25. Mai 2021

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt/
Abteilung Strasseninspektorat**

Kantonsstrasse Giswil–Sörenberg. Panoramastrasse, Abschnitt Kreisel Brünigstrasse bis Gropli. Verkehrsbehinderungen wegen Belagsarbeiten

Ab 31. Mai 2021 werden an der Panoramastrasse, Abschnitt Kreisel Brünigstrasse bis zur Örtlichkeit Gropli, Belagsarbeiten ausgeführt. Während der Ausführung der Arbeiten wird der Verkehr einspurig im Einbahnregime geführt. Für Verkehrsteilnehmer und Anwohner wird die Umleitung vor Ort ausgeschildert. Diese Instandstellungsarbeiten dauern voraussichtlich bis Mitte Juli 2021.

Die Bauherrschaft und Unternehmung bitten die Verkehrsteilnehmer für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.

Sarnen, 25. Mai 2021

**Hoch- und Tiefbauamt Obwalden,
Abteilung Strasseninspektorat**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

7. Juni 2021

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Innovit AG, Goldmattstrasse 30, Sarnen

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

Ort: Parzelle 3341, Untere Balgenstrasse, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B innerhalb Quartierplan Balgen
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Roman Riebli-Kathriner, Risegg 1, Stalden
Bauvorhaben: Energetische Sanierung Erdgeschosswohnung
Ort: Parzelle 1407, Risegg, Stalden
Zonen: Landwirtschaftszone
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: LANDI Obwalden Genossenschaft, Brünigstrasse 65, Lungern
Bauvorhaben: Montage Geländer
Ort: Parzelle 255, Kernserstrasse 1, Sarnen
Zonen: Kernzone Dorf
Naturgefahren: Gefahrenzone W0
Schutzgebiete: Ortsbildschutz, Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Beatrice Feer Imhof und Robert Imhof, Oberwilerstrasse 10, Wilen
Bauvorhaben: Anbau Flachdach mit Geräteschuppen
Ort: Parzelle 3659, StWE 50727, Oberwilerstrasse 10, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Naturgefahren: Gefahrenzone W0
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Ao

Gesuchsteller/in: Petra und Wolfgang Terhorst, Schürrain 7, Wilen
Bauvorhaben: Balkonerweiterung
Ort: Parzelle 3838, Schürrain 7, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Christian Gisler, Rotzmattli 1, Sarnen
Bauvorhaben: Anbau Unterstand (nachträgliche Baueingabe)
Ort: Parzelle 474, Rotzmattli 1, Sarnen
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzone W2
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Kerns

Gesuchsteller/in: Erich und Marie-Theres von Rotz-von Rotz, Hoheneich 4, Kerns
Bauvorhaben: Umbau und Anbau bestehendes Wohnhaus
Ort: Parzelle 2319, Hoheneich 4, Kerns

Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Sachseln

Gesuchsteller/in: Stefanie und Boris Moor, Brünigstrasse 42, Giswil
Bauvorhaben: Anbau an bestehendes Wohnhaus
Ort: Parzelle 427, Brünigstrasse 122, Sachseln
Zone: Wohn- und Gewerbezone 3–4 Geschosse (WG 3–4)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0

Gesuchsteller/in: Irene Schirmer-Schälin, Lengacher 1, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Türverbreiterung am Stallgebäude
Ort: Parzelle 1360, Lengacher, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen

Gesuchsteller/in: Balthasar Jans-Koch, Feldweg 16, Sachseln
Bauvorhaben: Erstellung einer Photovoltaikanlage und einer Luft-Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 1538, Feldweg 16, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0, W 1

Gesuchsteller/in: Hans Kathriner-Christen, Thomassenmattli 3, Sachseln
Bauvorhaben: Umlegung einer Wasserleitung
Ort: Parzellen 350, 2028 und 1677, Thomassenmattli, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0

Gesuchsteller/in: Einfache Gesellschaft Allmendstrasse 20, Allmendstrasse 20, Sachseln
Bauvorhaben: Um- und Anbau des Wohnhauses
Ort: Parzelle 1605, Allmendstrasse 20, Sachseln
Zone: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Alpnach

Gesuchsteller/in: Korporation Alpnach, Chilcherlistrasse 8, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Fernwärmeleitung Anschluss Parzelle 2507
Ort: Parzellen 2507 und 2049, Brünigstrasse 40, GB Alpnach

Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W1, ES III
Ausnahme-
bewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Martina und Daniel Berchtold, Rufibergstrasse 2, Giswil
Bauvorhaben: Ersatzbau Wohnhaus
Ort: Parzelle 2423, Sagenmatten, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Dominik und Silvia Burch-Berchtold, Rüteli 15, Giswil
Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus
Ort: Parzelle 1606, Dürrast, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Manfred Wolf, Holzlismad 1, Giswil
Bauvorhaben: Anbau Pouletmaststall und Kraftfuttersilo
Ort: Parzelle 281, Juch, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Archäologische Schutzzone
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Melchior Rohrer-Enz, Muracherstrasse 7, Giswil
Bauvorhaben: Anbau Remise an best. Stall, Neubau Liegeboxen,
Teilüberdachung Laufhof
Ort: Parzelle 64, Halten, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Grossteilerberg
Naturgefahren: R1

Gesuchsteller/in: Jasmin und Bernhard Gasser, Brünigstrasse 30, Giswil
Bauvorhaben: Dachaufstockung, Fassadensanierung
Ort: Parzelle 582, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: Dorfzone A (DA)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Lungern

- Gesuchsteller/in:** Einwohnergemeinde Lungern, Brünigstrasse 66, Lungern
- Bauvorhaben:** Beschilderung Gemeindehaus und Schulhaus Kamp
- Ort:** Parzellen 228, 251, Dorf, Lungern
- Zonen:** Zentrumszone (Z)
Zone für öffentliche Anlagen (ÖA)
überlagerte Ortsbildschutzzone gem. RRB Nr. 57 vom 27.08.2016
- Schutzgebiete:** Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren:** MG0
-
- Gesuchsteller/in:** Nova Bau + Immobilien AG, Bahnhofstrasse 11, Lungern
- Bauvorhaben:** Sanierung MFH, Umnutzung EG zu Wohnungen und Büro, Anbau Balkone, Umgebungsgestaltung
- Ort:** Parzelle 189, Hostett, Lungern
- Zonen:** Zentrumszone (Z)
- Schutzgebiete:** Gewässerschutzbereich Au
- Naturgefahren:** Ue1
-
- Gesuchsteller/in:** Hansruedi Schallberger-Waser, Mülibachersträssli 14, Lungern
- Bauvorhaben:** Projektänderung Sanierung best. Stall
- Ort:** Parzelle 53, Mülibach, GB Lungern
- Zonen:** Landwirtschaftszone (Lw)
überlagerte Ortsbildschutzzone (OS)
- Schutzgebiete:** Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz von Schutzobjekte Nr. 154 + 155
-
- Gesuchsteller/in:** Teilsame Lungern-Obsee, Postfach 3, Lungern
- Bauvorhaben:** Sanierung Erschliessungsstrasse Dündel-Usseri Alp
- Ort:** Parzelle 1, Usseri Alp, GB Lungern
- Zonen:** Wald (W)
Alpwirtschaftszone (Aw)
überlagerter Sport- und Erholungszone
- Schutzgebiete:** Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz von Schutzobjekt Nr. 9
- Naturgefahren:** Ue1, Ue2, Ue3, HM1, HM2, RP2, RP1, S2, S1, SR2, FL2, FL3
- Bemerkungen:** Das Gesuch wird auch nach Art. 97 LwG und Art. 12/12a NHG aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage

Engelberg

Gesuchsteller/in: Bernhard und Monika Matter-Kuhn, Oberbergstrasse 75, Engelberg
Bauvorhaben: neues Dachfenster
Zonen: W2A
Ort: Parzelle 2124, Oberbergstrasse 75, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 25. Mai 2021

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Vermisster Werttitel

Es wird vermisst (V 21/010/I):

- Inhaberschuldbrief Nr. 27812 über Fr. 500'000.–, errichtet am 18.07.2011 bzw. 25.11.2013, Pfandstelle 2, Höchstzinsfuss 10 %, Beleg 1016 bzw. 1639, mitverpfändet: Grundstück Nr. S50931

Grundbuch Sarnen, Stockwerkeigentum Nr. S50928, 270/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3534, Chappelenmatt 18
heutiger Eigentümer: Frank Luc Angelo Demaeght, Commune Kampemba, 33 av. Kapwassa, Lubumbashi (Kongo)

Der allfällige Besitzer des erwähnten Werttitels wird aufgefordert, diesen innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt.

Sarnen, 27. Mai 2021

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Zivilstandsamt Obwalden. Sommeröffnungszeiten

Das Zivilstandsamt Obwalden ist während den Sommerferien vom 12. Juli 2021 bis 22. August 2021 wie folgt geöffnet:

Montag bis Donnerstag	8.00 bis 14.00 Uhr durchgehend
Freitag	8.00 bis 11.45 Uhr

Per Telefon und Mail sind wir Montag bis Freitag, 8.00–11.45 und 13.30–17.00 Uhr, erreichbar.

Sarnen, 27. Mai 2021

Zivilstandsamt Obwalden

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Obwalden. Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Montag, 28. Juni 2021, in der ref. Kirche Sarnen, 20 Uhr

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresbericht des Kirchgemeinderates
3. Jahresrechnung
 - a) Vorstellung Jahresrechnung 2020 VERKOW
 - b) Vorstellung Jahresrechnung & Bilanz 2020 ERKO inklusive Fondsrechnungen
 - c) Revisorenbericht und Genehmigung der Jahresrechnungen
4. Wahlen
 - a) Ersatzwahlen von 2 Mitgliedern für den Kirchgemeinderat
 - b) Wahl des Präsidiums für ein Jahr
 - c) Wahl des Vizepräsidiums für ein Jahr
5. Informationen zum Stand des Projektes Begegnungszentrum Sarnen und Antrag auf Zusatzkredit Architekturwettbewerb
6. Anfragen und Mitteilungen

Stimmberechtigt und wählbar sind alle Gemeindeglieder, welche das sechzehnte Altersjahr zurückgelegt haben und seit wenigstens drei Monaten ununterbrochen im Gebiet der Kirchgemeinde ihren Wohnsitz haben.

Gemäss Art. 18 des Abstimmungsgesetzes sind Änderungsanträge zu den traktandierten Sachabstimmungen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet an das Sekretariat der Kirchgemeinde einzureichen.

Detailliertere Angaben zur Rechnung 2020 liegen bis zur Kirchgemeindeversammlung im Sekretariat, Ennetriederweg 2, 6060 Sarnen, Tel. 041 660 18 34 zur Einsichtnahme auf.

Sarnen, im Mai 2021

Der Kirchgemeinderat

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Trennsystem Gruebengasse, Alpnach. Ausschreibung Baumeisterarbeiten

Die Einwohnergemeinde Alpnach eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeisterarbeiten für das Projekt Trennsystem Gruebengasse. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz des öffentlichen Beschaffungswesens (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren.

Ausgeschriebene Arbeiten:

Baumeisterarbeiten «Trennsystem Gruebengasse». Dies beinhaltet:

- Erstellung einer neuen Kanalisationsleitung. Anpassungen an der Strassenentwässerung. Baumeisterarbeiten für eine neue Wasserleitung.

Die Hauptmengen umfassen:

- Kanalisationsleitung ca. 600 m'
- Meteorleitung ca. 70 m'
- Wasserleitung ca. 900 m'
- Grabenaushub ca. 4'900 m³

Der Anbieter muss ein vollständiges Angebot gemäss Ausschreibungsunterlagen einreichen. Der Angebotspreis beinhaltet alle Realisierungsarbeiten, die nötig sind, um ein fertiges, vollständiges und den Anforderungen entsprechendes Werk abzugeben.

Varianten:

Zur Amtsvariante gemäss Ausschreibungsunterlagen muss zwingend ein Angebot eingereicht werden. Preisvarianten sowie technische Unternehmervarianten sind nicht zugelassen.

Verfahrensart:

Offenes Ausschreibungsverfahren.

Es gelten die massgebenden gesetzlichen Bestimmungen über das öffentliche Beschaffungswesen; insbesondere die Interkantonale Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen vom 15. März 2001 (IVöB, GDB 975.61), das Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 (Submissionsgesetz, GDB 975.6) und die Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 6. Januar 2004 (GDB 975.611).

Ort der Dienstleistung:

Gemeinde Alpnach

Bietergemeinschaften:

Bietergemeinschaften werden bei der Ausschreibung zugelassen. Ein Anbieter hat die technische und administrative Federführung im Sinne der Geschäftsführung unter Angabe der Geschäftspartner zu übernehmen. Firmen, welche als Partner in einer Bietergemeinschaft zusammengeschlossen sind, dürfen nur in einer Gruppierung teilnehmen. Subplaner, Subunternehmer und Spezialisten dürfen sich in dieser Funktion mit mehreren Anbietern bewerben. Allfällige Unterakkordanten sind mit der Offerteingabe anzugeben.

Entschädigung:

Keine Entschädigung.

Eignungskriterien:

- EK 1: Fachkompetenz des Anbieters im Strassenbau
- EK 2: Leistungsfähigkeit des Anbieters
- EK 3: Haftpflichtversicherung

Zuschlagskriterien:

- Angebotspreis Gewichtung 60 %
- Fachkompetenz Schlüsselpersonal
(Bauführer, Polier), Firmenreferenzen Gewichtung 20 %
- Baustellenlogistik, Bauvorgang, Bautermine usw. Gewichtung 20 %

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Interessierte Unternehmer müssen sich bis Dienstag, 8. Juni 2021, 12.00 Uhr, brieflich oder per E-Mail mit dem Vermerk des Objektes bei der Einwohnergemeinde Alpnach, Gaby Bucher, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf (E-Mail: gaby.bucher@alpnach.ow.ch) anmelden. Bei brieflicher Anmeldung muss diese bis zum genannten Zeitpunkt bei der angegebenen Postadresse eingegangen sein (Poststempel ist *nicht* massgebend). Die Unterlagen werden im Anschluss an alle Anbieter versendet.

Eingabe der Angebote:

Einwohnergemeinde Alpnach
Bahnhofstrasse 15
6055 Alpnach Dorf

Frist für die Abgabe der Offerte: Freitag, 2. Juli 2021, 16.00 Uhr

Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung/Abgabe liegt beim Anbieter. Nach dem angegebenen Termin werden eingehende Angebote ungeöffnet an den Absender zurückgesendet.

Die Offertunterlagen (1 Angebot originalunterzeichnet sowie auf 1 Datenträger) mit allen verlangten Unterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «*NICHT ÖFFNEN – OFFERTUNTERLAGEN Trennsystem Gruebengasse*» einzureichen.

Gültigkeit des Angebots:

12 Monate ab 2. Juli 2021.

Offertöffnung:

Freitag, 2. Juli 2021, 16.15 Uhr, öffentlich. Die Anbieter werden nach der rechnerischen Kontrolle mittels Offertöffnungsprotokoll über die eingegangenen Angebotspreise orientiert (Zustellung per E-Mail).

Vergabeentscheid:

Voraussichtlich August 2021.

Bautermine:

Baubeginn: Oktober 2021

Bauvollendung: Februar 2022

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation schriftlich Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, Postfach 1260, 6061 Sarnen, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Alpnach, 27. Mai 2021

**Einwohnergemeinde Alpnach
Bau, Infrastruktur, Werke**

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Ursinho Racing & Café AG, in *Sarnen*, CHE-110.297.291, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2019, Publ. 1004541680). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 776 vom 06.05.2021

Vilo AG, in *Sachseln*, CHE-100.843.393, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2017, Publ. 3407483). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 782 vom 06.05.2021

submit AG, in *Sarnen*, CHE-113.045.774, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2012, Publ. 6591714). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu

CHF 100.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 759 vom 06.05.2021

TERRA Obwalden AG, in *Engelberg*, CHE-112.630.987, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2009, S. 21, Publ. 5130730). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 771 vom 06.05.2021

Schmidlin & Partner Ingenieure AG, in *Sarnen*, CHE-108.817.442, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22.10.2020, Publ. 1005005638). Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 748 vom 06.05.2021

Rutz & Huber AG, in *Sachseln*, CHE-100.895.007, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2018, Publ. 1004529116). Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 743 vom 06.05.2021

Sloy AG, in *Kerns*, CHE-102.963.660, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.2020, Publ. 1004891516). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 754 vom 06.05.2021

S 2 P AG Straw - Pulp & Paper, in *Alpnach*, CHE-105.863.397, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2020, Publ. 1004856221). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien

umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 745 vom 06.05.2021

Sentios Management AG in Liquidation, in *Engelberg*, CHE-112.782.203, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2018, Publ. 4314317). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 750 vom 06.05.2021

Pilatus Handels AG, in *Alpnach*, CHE-115.149.019, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2012, Publ. 6872734). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 733 vom 06.05.2021

Senzors AG, in *Kerns*, CHE-113.016.028, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2011, Publ. 6307292). Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 751 vom 06.05.2021

HIPROTEC AG, in *Sarnen*, CHE-115.252.775, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2019, Publ. 1004595802). Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 698 vom 06.05.2021

Golden Arrow Minerals AG, in *Alpnach*, CHE-114.101.381, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09.02.2021, Publ. 1005095579). Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 10'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.10]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch

nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 688 vom 06.05.2021

Innoreco AG, in *Kerns*, CHE-100.636.925, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2013, Publ. 1049679). Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 3'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 703 vom 06.05.2021

EMJO Vermögensverwaltung AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-113.796.774, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27.04.2021, Publ. 1005160781). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 674 vom 06.05.2021

Gregor AG, in *Kerns*, CHE-113.556.342, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.2021, Publ. 1005154971). Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 10.00 [bisher: 25'000 Inhaberaktien zu CHF 10.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 691 vom 06.05.2021

Visionary Invest Partners AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-115.422.913, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13.04.2021, Publ. 1005147640). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 784 vom 06.05.2021

Zuchland AG, in *Engelberg*, CHE-115.148.066, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.2021, Publ. 1005083315). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung

angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 793 vom 06.05.2021

Wildenborch Real Estate Sarnen AG, in *Sarnen*, CHE-115.517.873, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2019, Publ. 1004546350). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 786 vom 06.05.2021

Swiss-Can Energy AG, in *Alpnach*, CHE-114.691.735, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2017, Publ. 3772125). Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 [bisher: 10'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 762 vom 06.05.2021

Sucom AG, in *Alpnach*, CHE-102.085.999, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2012, Publ. 6753232). Aktien neu: 20 Namenaktien zu CHF 5'000.00 [bisher: 20 Inhaberaktien zu CHF 5'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 760 vom 06.05.2021

Technetium AG, in *Giswil*, CHE-114.610.820, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2017, Publ. 3552563). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 769 vom 06.05.2021

Velodur Chemical Products AG, in *Kerns*, CHE-101.280.630, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15.12.2008, S. 15, Publ. 4781252). Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die

Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 781 vom 06.05.2021

Stäffis-Garden AG, in *Engelberg*, CHE-450.781.560, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.2021, Publ. 1005083313). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 755 vom 06.05.2021

RE Holding AG, in *Engelberg*, CHE-187.723.495, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2018, Publ. 3968645). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 739 vom 06.05.2021

Berkeley Graham Ltd. in liquidation, in *Engelberg*, CHE-113.546.208, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2020, Publ. 1004838098). Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 645 vom 06.05.2021

EGH Elektronische Geräte Handels AG in Liquidation, in *Alpnach*, CHE-107.922.958, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.2020, Publ. 1005014650). Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 500.00 [bisher: 400 Inhaberaktien zu CHF 500.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 673 vom 06.05.2021

Boschung Global AG, in *Sarnen*, CHE-114.485.495, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2020, Publ. 1005034565). Aktien neu: 250'000 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 250'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Um-

wandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 650 vom 06.05.2021

Durmetal AG, in *Kerns*, CHE-108.116.262, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15.12.2008, S. 15, Publ. 4781242). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 670 vom 06.05.2021

Creartis AG, in *Sarnen*, CHE-115.112.944, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.2009, S. 11, Publ. 5280782). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 659 vom 06.05.2021

DSI Estate Office No. 1 SA in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-362.690.136, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2017, Publ. 3705179). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.

Tagesregister-Nr. 668 vom 06.05.2021

Restaurant Neuer Adler Kägiswil GmbH, in *Sarnen*, CHE-336.464.108, Brünigstrasse 7, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb und die Führung des Restaurants Adler in Kägiswil. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen oder erworbene Unternehmen oder Beteiligungen verkaufen. Sie kann Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Transaktionen durchführen, die geeignet sein könnten, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte und Know How erwerben, verwalten und ver-

werten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 06.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mancuso, Marlene, portugiesische Staatsangehörige, in Alpnach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Mancuso, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Alpnach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 798 vom 07.05.2021

He Welala Dienst KLG, in *Lungern*, CHE-219.704.914, Röhrligasse 45, 6078 Lungern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.08.2018. Zweck: Reinigungen aller Art, Hauswartung, Winterdienst, Wäscheservice, Ferienhausbewirtschaftung, Autovermietung, Wellnessmassage, Entrümpelungen, Kleintransporte, Transporthilfe, An- und Verkauf von Altmöbeln und Bildern, Gartenarbeiten sowie Immobilien Vermietung und Verwaltung. Eingetragene Personen: Herczeg, Szilvia, ungarische Staatsangehörige, in Emmetten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Welz, André, deutscher Staatsangehöriger, in Emmetten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 795 vom 07.05.2021

Coiffure Elisabeth, Inhaberin Elisabeth Furger-Kathriner, in *Giswil*, CHE-384.100.956, Panoramastrasse 5, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Coiffure-Salons. Verkauf von Produkten. Eingetragene Personen: Furger-Kathriner, Elisabeth, von Sarnen, in Sachseln, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 794 vom 07.05.2021

Küchler Agrarservice, in *Sarnen*, CHE-313.996.647, Bleicki 1, 6056 Kägiswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Landwirtschaftliche Lohnarbeiten, Mais- und Grasernte. Eingetragene Personen: Küchler, Robin Matteo, von Kerns, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 796 vom 07.05.2021

MN Home GmbH, in *Alpnach*, CHE-475.571.501, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Betriebsführungsarbeiten und Verträgen aller Art im Baubereich, einschliesslich allgemeiner Unternehmensvereinbarungen (General Contract) in der Schweiz und im Ausland, die Planung und den Bau von Wasser-, Elektro-, Metallbau- und ähnlichen Anlagen, einschliesslich des Betriebs von Anlagen und der Durchführung von Arbeiten auch für Dritte, den Kauf, Verkauf,

die Vermarktung, den Vertrieb, Import, Export und diesbezügliche Vertretung von Haushaltswaren, Haushaltsgeräten, Zubehör und Werkzeugen für Haus und Garten, von Möbeln, Einrichtungsgegenständen und Dekorationen, Material und Artikeln im Bau-, Sanitär-, Wasser- und Heizungsbereich, die Beratung und Lieferung von Badmöbeln, Küchen, Fussböden, Belägen im Allgemeinen, von Türen, Fenstern, allgemein Hauseinrichtungen und darüber hinaus Schwimmbädern aller Art. Das Unternehmen kann alle mit dem Unternehmenszweck verbundenen Tätigkeiten ausführen. Es kann Tochtergesellschaften und Niederlassungen im Handels-, Finanz- und Immobilienbereich in der Schweiz und im Ausland eröffnen. Das Unternehmen kann Immobilien in der Schweiz und im Ausland kaufen, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 22.04.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Witzthum, Nathalie, von Zürich, in Gravesano, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Mandolini, Mauro, von Lugano, in Chiasso, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 797 vom 07.05.2021

The Food App Company AG in Liquidation, in Sarnen, CHE-112.381.353, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.2020, Publ. 1005014651). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 06.05.2021 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagesregister-Nr. 804 vom 07.05.2021

Dialius GmbH, in Engelberg, CHE-466.009.620, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 07.05.2020, Publ. 1004884435). Firma neu: **Dialius GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Dialius Sàrl en liquidation) (Dialius Sagl in liquidazione) (Dialius Ltd. liab. Co in liquidation). Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 12.04.2021 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 819 i.V.m. Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet. Tagesregister-Nr. 800 vom 07.05.2021

Appendex GmbH, in Sarnen, CHE-286.745.224, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2020, Publ. 1004882090). Firma neu: **Appendex GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Appendex LLC in liquidation). Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 09.04.2021 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet. Tagesregister-Nr. 799 vom 07.05.2021

Share System Solutions GmbH, in Sarnen, CHE-340.813.465, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2020, Publ. 1004882095). Firma neu: **Share System Solutions GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Share System Solutions LLC in liquidation). Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 09.04.2021 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 819 i.V.m. Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet. Tagesregister-Nr. 802 vom 07.05.2021

Geoblock GmbH, in Engelberg, CHE-296.815.441, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2021, Publ. 1005144951). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Octopoda AG (CHE-422.520.497), in Engelberg, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geoblock International AG (CHE-331.548.413), in Engelberg, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 801 vom 07.05.2021

Smart Fox GmbH, in Engelberg, CHE-114.265.841, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16.07.2020, Publ. 1004938331). Firma neu: **Smart Fox GmbH in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 12.04.2021 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 819 i.V.m. Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet. Tagesregister-Nr. 803 vom 07.05.2021

AHONA AG in Liquidation, in Sachseln, CHE-345.803.215, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2019, Publ. 1004745124). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 805 vom 07.05.2021

Altstadt Express Wäscherei GmbH in Liquidation, in Sarnen, CHE-472.515.535, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2019, Publ. 1004769941). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 806 vom 07.05.2021

Son of the Bean GmbH, in Sarnen, CHE-311.704.271, Schwanderstrasse 44, 6063 Stalden (Sarnen), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Produktion und den Handel von und mit Lebensmitteln, insbesondere von veganen und vegetarischen Produkten sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im

In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Finanzierungen für sich und Dritte sowie Bürgschaften eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 21'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Gasser, Marcel Franz, von Lungern, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Tamaro, Fabrizio, italienischer Staatsangehöriger, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00; ALLYGATE AG (CHE-245.079.039), in Beckenried, Gesellschafterin, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Arnold, Ronald genannt Rony, von Schlierbach, in Ennetbürgen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 807 vom 10.05.2021

Wigger Service GmbH, in Alpnach, CHE-338.469.996, Brünigstrasse 4, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.05.2021. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf und Unterhalt von Baumaschinen, Landmaschinen, Forstmaschinen und Stapler. Ausserdem kann die Gesellschaft Schlosser- und Konstruktionsarbeiten mit Metall ausführen und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Wigger, Anton, von

Schwarzenberg, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Wigger, Beatrice, von Alpnach, in Alpnach, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 808 vom 10.05.2021

EDMV AG für Entwicklung, Design, Marketing und Vertrieb, *bisher in Hergiswil (NW)*, CHE-103.281.824, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.2021, Publ. 1005173007). Statutenänderung: 05.05.2021. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Waldheim 1, 6062 Wilen (Sarnen). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 05.05.2021 wurden die Statuten der Gesellschaft an die gesetzliche Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien per 01.05.2021 angepasst. [bisher: Die Inhaberaktien sind am 1. Mai 2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Erika, von Glarus Süd, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Linthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 810 vom 10.05.2021

Modern Sun Estate GmbH, *in Sarnen*, CHE-474.943.623, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2017, Publ. 3840405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhlich, Pierre, deutscher Staatsangehöriger, in Marbella (ES), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Emmetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schöpfer, Hans Rudolf, von Eschenbach (LU) und Escholzmatt-Marbach, in Kerns, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 814 vom 10.05.2021

Geoblock International AG, *in Engelberg*, CHE-331.548.413, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2021, Publ. 1005163608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biedermann, Dario, von Jens, in Meilen, Vorsitzender der Geschäftsleitung (CEO), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 811 vom 10.05.2021

My Group AG, *in Sarnen*, CHE-115.140.320, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rother, Joachim, von Frutigen, in Stachen (Arbon), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 815 vom 10.05.2021

Kopiercenter Sarnen GmbH, in Sarnen, CHE-106.248.421, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2020, Publ. 1004934109). Domizil neu: Brünigstrasse 118, 6061 Sarnen 1. Tagesregister-Nr. 813 vom 10.05.2021

tschopp-coaching gmbh, in Sarnen, CHE-114.768.415, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2009, S. 11, Publ. 4933562). Firma neu: **tschopp-coaching gmbh in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 07.05.2021 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschopp, Markus, von Willisau, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 817 vom 10.05.2021

Internationale Gesellschaft Hildegard von Bingen, in Engelberg, CHE-108.775.967, Verein (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2010, S. 13, Publ. 5546402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldruff D'Aloisio, Heidrun, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (DE), ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 812 vom 10.05.2021

Park Wealth AG, *bisher in Zürich*, CHE-228.833.539, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2019, Publ. 1004704790). Statutenänderung: 05.05.2021. Firma neu: **Park Wealth AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Park Wealth SA en liquidation) (Park Wealth Ltd. in liquidation). Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Waldheim 1, 6062 Wilen (Sarnen). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Vermögensverwaltung für Privat- und Firmenkunden gegen Honorar sowie die Erbringung von Corporate Finance Beratungsdienstleistungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Beratung von Privat- und Firmenkunden bezüglich Geldanlagen, Krediten, Hypotheken und Versicherungen vornehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten, veräussern und verwalten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Finanzierungsgeschäfte tätigen und kann auch für Verpflichtungen ihrer Aktionäre und von verbundenen Gesellschaften Sicherheiten in Form von Garantien, Pfändern und Globalzessionen stellen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 05.05.2021 aufgelöst. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Genoni, Dr. Maurizio A.M., von Serravalle, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 816 vom 10.05.2021

CPK Adler GmbH, in Sarnen, CHE-305.086.625, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 07.06.2012, Publ. 6708850). Domizil neu: Allmendstrasse 2, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 809 vom 10.05.2021

MATELLE AG (MATELLE SA) (MATELLE LTD), in Sarnen, CHE-209.704.611, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten und Verwalten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, das Kaufen, Verkaufen, Halten und Verwalten von Lizenzen sowie die Vornahme von Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung und die Eingehung von Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Patente und Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 10.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Gasser, Karl Johann, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 818 vom 11.05.2021

Schwerkraft GmbH, in Sachseln, CHE-222.002.089, Dorfplatz 7, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Transporten aller Art und die Erbringung von dazugehörigen Dienstleistungen, die Lagerung von und den Handel mit Waren aller Art sowie die Erbringung von Dienstleistungen in der Eventbranche. Die Gesellschaft kann alle mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Tochtergesellschaften und Vertretungen errichten. Zudem kann sie andere Unternehmen erwerben oder sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, nutzen, veräussern, finanzieren, erstellen, verwalten und belasten. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung

vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen brieflich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Brändli, Stephan Julian, von Männedorf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 819 vom 11.05.2021

SEMTONE GmbH, in *Engelberg*, CHE-205.390.494, Dorfstrasse 54, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Musik- und Event-Management. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 10.05.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Van Daele, Samuel Jan Kristin, belgischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 820 vom 11.05.2021

Microbee GmbH, in *Sarnen*, CHE-215.851.611, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2018, Publ. 4049683). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 832 vom 11.05.2021

Fanger Elementtechnik AG, in *Sachseln*, CHE-197.492.920, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2021, Publ. 1005122395). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Stephan, von Eriswil, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Iris, von Kerns, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 826 vom 11.05.2021

Titlis Beton AG Engelberg, in *Engelberg*, CHE-108.816.566, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2020, Publ. 1004871804). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langensand, Guido, von Alpnach, in Sarnen,

einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Dönni-Abry, Anton, von Wolfenschiessen, in Engelberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 835 vom 11.05.2021

Nachtrag zum im SHAB Nr. 87 vom 06.05.2021, Seite / Id 1'005'171'240, publizierten TR-Eintrag Nr. 610 vom 03.05.2021 **Miltonia AG**, in Sarnen, CHE-101.410.648, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2021, Publ. 1005171240). Domizil neu: Feldstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 833 vom 11.05.2021

Saxula AG, in Sachseln, CHE-115.522.644, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24.04.2020, Publ. 1004876636). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Stephan, von Eriswil, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Iris, von Kerns, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 834 vom 11.05.2021

ECHTGELD AG, in Giswil, CHE-115.712.222, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2011, Publ. 6286624). Statutenänderung: 07.05.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere physischen Edelmetallen, Münzen, Schmuck und Kunstgegenständen sowie die Erbringung von Beratungsdienstleistungen, auch im Bereich der Lagerung. Weiter erbringt die Gesellschaft Dienstleistungen im Bereich der Wertlogistik und führt Personen- und Gütertransporte durch. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann ferner Liegenschaften, Wertschriften und immaterielle Güter erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien, Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Adrian, von Birnenstorf (AG), in Köniz, Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Maurer, Hans, von Frutigen, in Oberwil (BL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 824 vom 11.05.2021

AluAir GmbH, bisher in Baar, CHE-133.277.721, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 09.04.2020, Publ. 1004869176). Sta-

tutenänderung: 29.04.2021. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 142A, 6060 Sarnen. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, das Halten, Verwalten, Veräussern und Verwerten von Immaterialgüterrechten aller Art, insbesondere von Patenten und anderen Schutzrechten im Zusammenhang mit umweltfreundlichen Verpackungslösungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und ausserdem alle Rechtshandlungen vornehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann, insbesondere auch Garantien zugunsten von nahestehenden Gesellschaften gewähren. [gestrichen: Pflichten: Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten]. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Tagesregister-Nr. 821 vom 11.05.2021

HIPROTEC AG, in *Sarnen*, CHE-115.252.775, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177130). Firma neu: **HIPROTEC AG in Liquidation**. Mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden vom 10.05.2021 ist über diese Gesellschaft der Konkurs mit Wirkung ab dem 10.05.2021, 14.00 Uhr, eröffnet worden. Tagesregister-Nr. 830 vom 11.05.2021

Elwisa AG, in *Sarnen*, CHE-104.073.932, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2013, Publ. 7035392). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz-Berchtold, Elisabeth, von Sarnen, in Sarnen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Wirz, Johann Peter, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Sandra, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 825 vom 11.05.2021

Bürgi AG Alpnach, in *Alpnach*, CHE-113.371.966, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.2021, Publ. 1005080775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakober, Denise, von Sarnen, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 823 vom 11.05.2021

HBZ Dorfcenter Sachseln AG, in *Sachseln*, CHE-109.653.427, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2012, Publ. 6756432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helfenstein, Hans, von Buttisholz, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birrer, Bruno, von Luthern, in Sachseln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 829 vom 11.05.2021

K&H GmbH, in *Kerns*, CHE-113.001.529, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 06.01.2012, Publ. 6490552). Domizil neu: Fruttstrasse 53, 6067 Melchtal.
Tagesregister-Nr. 831 vom 11.05.2021

WSA Recycling AG, in *Alpnach*, CHE-103.495.526, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.2021, Publ. 1005084664). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakober, Denise, von Sarnen, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 836 vom 11.05.2021

Fanger Kran AG, in *Sachseln*, CHE-115.604.319, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2021, Publ. 1005122397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Stephan, von Eriswil, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Iris, von Kerns, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 828 vom 11.05.2021

Fanger Kies + Beton AG, in *Sachseln*, CHE-106.018.677, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2021, Publ. 1005122396). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Stephan, von Eriswil, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Iris, von Kerns, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 827 vom 11.05.2021

Bau AG Alpnach, in *Alpnach*, CHE-109.459.718, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.2021, Publ. 1005084660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakober, Denise, von Sarnen, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 822 vom 11.05.2021

CoreInnovative GmbH in Liquidation, in *Sachseln*, CHE-116.102.463, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.2015, Publ. 2511947). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 837 vom 11.05.2021

Treppur AG, in *Engelberg*, CHE-102.773.266, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177206). Statutenänderung: 29.04.2021. Domizil neu: c/o Christian Ruppert, Neuschwändistrasse 40e, 6390 Engelberg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29.04.2021 wurden die Statuten

der Gesellschaft, welche nach dem 01.05.2021 eingereicht worden sind, an die Umwandlung angepasst. [bisher: Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.]
Tagesregister-Nr. 840 vom 12.05.2021

Küchler Invest & Partner, in *Sarnen*, CHE-114.990.209, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.2009, S. 14, Publ. 5183206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küchler-Bless, Emil, von Kerns, in Kägiswil (Sarnen), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küchler-Flüeler, Urs, von Kerns, in Sarnen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Kommanditär, mit Einzelunterschrift]; Küchler-Flüeler, Irène Marlen, von Stansstad, in Sarnen, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.00; Küchler, Rahel, von Kerns, in Sarnen, Kommanditärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.00.
Tagesregister-Nr. 844 vom 12.05.2021

Strato Holding AG, in *Kerns*, CHE-100.785.117, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177189). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «STRATO Immo AG») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Laufen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 842 vom 12.05.2021

People Agency Flexpower AG, in *Engelberg*, CHE-114.768.409, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177163). Statutenänderung: 03.05.2021. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Transport- und Luftfahrt sowie Durchführung damit zusammenhängender Ausbildungen, Beratungen, Verwaltung und Bewirtschaftungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Immaterialgüterrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 03.05.2021 wurden die Statuten der Gesellschaft an die gesetzliche Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien per 01.05.2021 angepasst. [bisher: Die Inhaberaktien sind am 01.05.2021 von Gesetzes wegen in Na-

menaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidenhausen, Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 838 vom 12.05.2021

Sarnen, 27. Mai 2021

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 826 bis 834 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.